

だい
第 6 課

ゆうびんきょく
郵便局はどう行ったらいいですか？



ほかの人に道を聞いたり、聞かれたりしたことがありますか？

के तपाईले कसैलाई बाटो अथवा दिशा का लागि सोध्नुभएको छ वा तपाईलाई कसैले बाटो अथवा दिशा बारेमा सोधेको छ ?



1. バス停はどこですか？

Can-do+
17

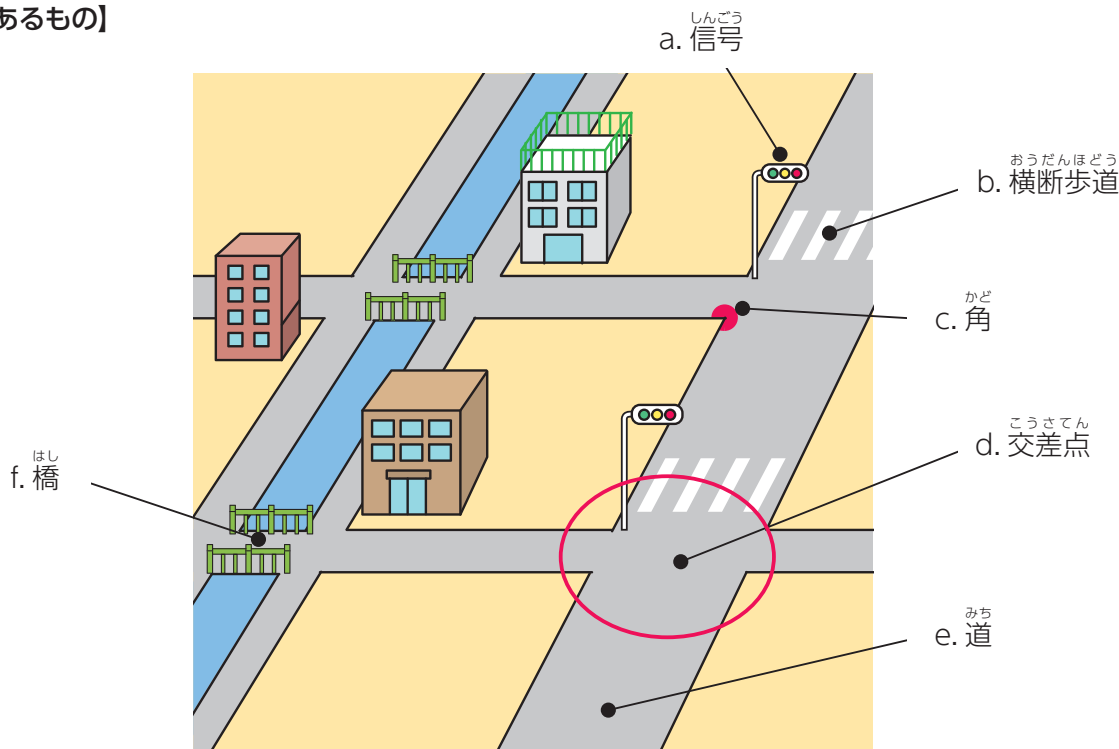
ほかの人に道をたずねて、その答えを理解することができる。

निर्देशनहरू सोध्न र बुझ्न सक्नुहुन्छ ।

1 ことばの準備

शब्दहरूको तयारी गर्नुहोस् ।

まち
【町にあるもの】



(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 06-01

उदाहारणहरू हेर्दै सुन्नुहोस् ।

(2) 聞いて言いましょう。🔊 06-01

सुन्नुहोस् र शब्दहरू दोहोर्याउनुहोस् ।

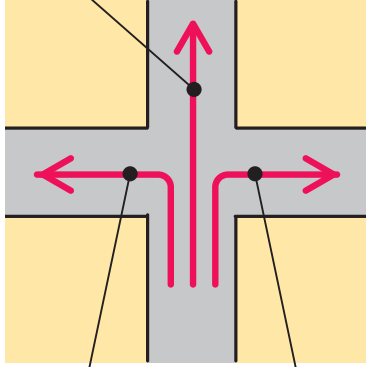
(3) 聞いて、a-f から選びましょう。🔊 06-02

सुन्नुहोस् र a-f बाट छनोट गर्नुहोस् ।

第6課 郵便局はどう行ったらいいですか？

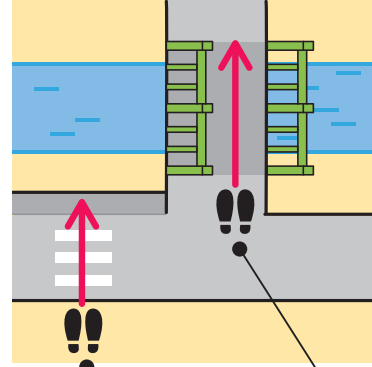
みちあんない
【道案内】

a. まっすぐ行く



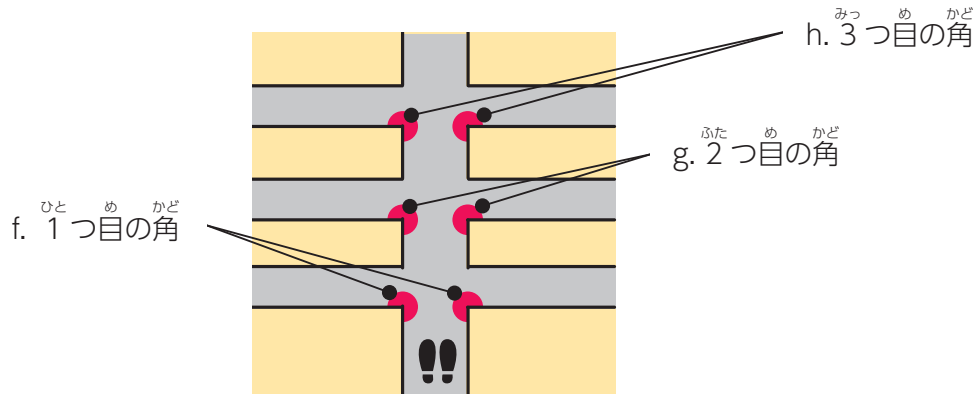
b. 左に曲がる

c. 右に曲がる



e. 橋を渡る

d. 道を渡る



(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 06-03

उदाहारणहरु हेर्दै सुन्नुहोस् ।

(2) 聞いて言いましょう。🔊 06-03

सुन्नुहोस् र शब्दहरु दोहोर्याउनुहोस् ।

(3) 聞いて、a-h から選びましょう。🔊 06-04

सुन्नुहोस् र a-h बाट छनोट गर्नुहोस् ।

第6課 郵便局はどう行ったらいいですか？

2 ^{かいわ} ^き 会話を聞きましょう。

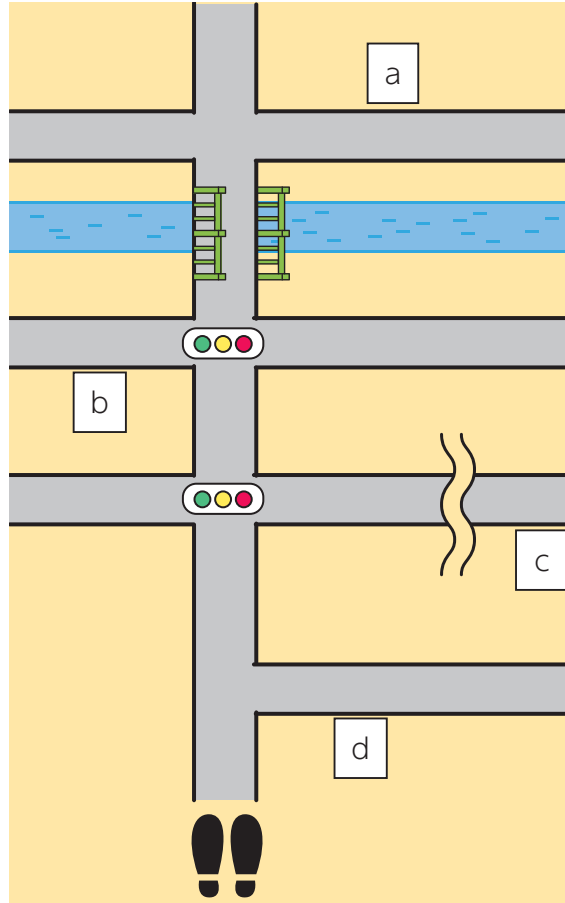
संवाद सुन्नुहोस् ।

▶ ^{もくてきち} ^い ^{かた} 目的地への行き方がわかりません。 ^{ひと} ^{みち} ^き 人に道を聞いています。

प्रत्येक व्यक्ति आफ्नो गन्तव्यमा कसरी पुग्ने भनेर जान्दैनन् र कसैलाई गन्तव्यको दिशा (पथप्रदर्शन) बारे सोधिरहेका छन् ।

(1) ① - ④はどこにありますか。 ^{ちず} ^{えら} 地図のa - dから選びましょう。

①-④ कहाँ रहेका छन् ? नक्सामा a - d बाट छनोट गर्नुहोस् ।



① ^{てい} バス停 🔊 06-05	② ^{ゆうびんきょく} 郵便局 🔊 06-06	③ マルイチデパート 🔊 06-07	④ ^{かがくはくぶつかん} 科学博物館 🔊 06-08

(2) ^{かくにん} ことばを確認して、もういちど ^き 聞きましょう。 🔊 06-05 ~ 🔊 06-08

शब्द जाँच गरी संवाद पुन सुन्नुहोस् ।

ずっと नघुमिकन | ^{शिरिउ} 市立 नगरपालिका | すぐ मात्र | ^ま 曲がったところ मोड पछि


 かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____に^かことばを書きましょう。🔊 06-09
 रेकडिङ्ग सुनी खाली ठाउँ भर्नुहोस् ।

バス停^{てい}は _____ ですか？

郵便局^{ゆうびんきょく}は _____ 行^いったらいいですか？

マルチデパート^いに行き _____ 。

この道^{みち}をまっすぐ _____、2つ目^{ふた め}の信号^{しんごう}を左^{ひだり}に _____ ください。

1つ目^{ひと め} _____、2つ目^{ふた め}です。

市立博物館^{しりつはくぶつかん} _____ 科学博物館^{かがくはくぶつかん}です。

❗ 道^{みち}を聞^きくとき、どんな形^{かたち}を使^{つか}っていましたか。 ➔ 文法ノート ①

दिशा (पथप्रदर्शन) सोध्नका लागि कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको थियो ?

❗ 道^{みち}を教^{おし}えるとき、どんな形^{かたち}を使^{つか}っていましたか。 ➔ 文法ノート ②

दिशा (पथप्रदर्शन) देखाउन दिनका लागि कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको थियो ?

❗ 訂正^{ていせい}する^{かたち}とき、どんな形^{つか}を使^{つか}っていましたか。 ➔ 文法ノート ③

अर्को व्यक्तिलाई सच्याउन कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको थियो ?

(2) 形^{かたち}に注^{ちゅう}目^{もく}して、会^{かい}話^わをもうい^きちど聞^ききましょう。🔊 06-05 ~ 🔊 06-08

प्रयोग भएका अभिव्यक्तिमा केन्द्रित रही संवाद पुन सुन्नुहोस् ।



2. そちらに行きたいんですが…

Can-do
18

でんわ みち 電話で道をたずねて、その答えを理解することができる。

फोनमा निर्देशनहरू सोध्न र बुझ्न सक्नुहुन्छ ।

1 ことばの準備

शब्दहरूको तयारी गर्नुहोस् ।

【建物・場所】

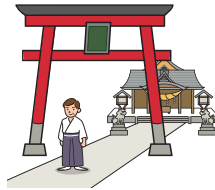
a. 銀行



b. コンビニ



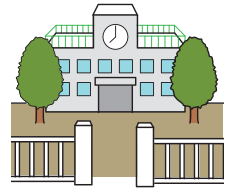
c. 神社



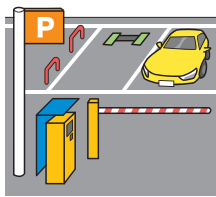
d. お寺



e. 学校



f. 駐車場



g. 公園



h. 郵便局



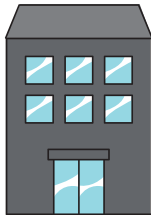
i. 交番



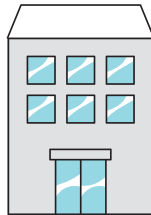
j. 病院



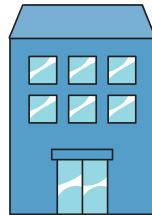
k. 黒いビル



l. 白いビル



m. 青いビル



(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 06-10

उदाहारणहरू हेर्दै सुन्नुहोस् ।

(2) 聞いて言いましょう。🔊 06-10

सुन्नुहोस् र शब्दहरू दोहोर्याउनुहोस् ।

(3) 聞いて、a-m から選びましょう。🔊 06-11

सुन्नुहोस् र a-m बाट छनोट गर्नुहोस् ।

第6課 郵便局はどう行ったらいいですか？

2 ^{かいわ} ^き 会話を聞きましょう。

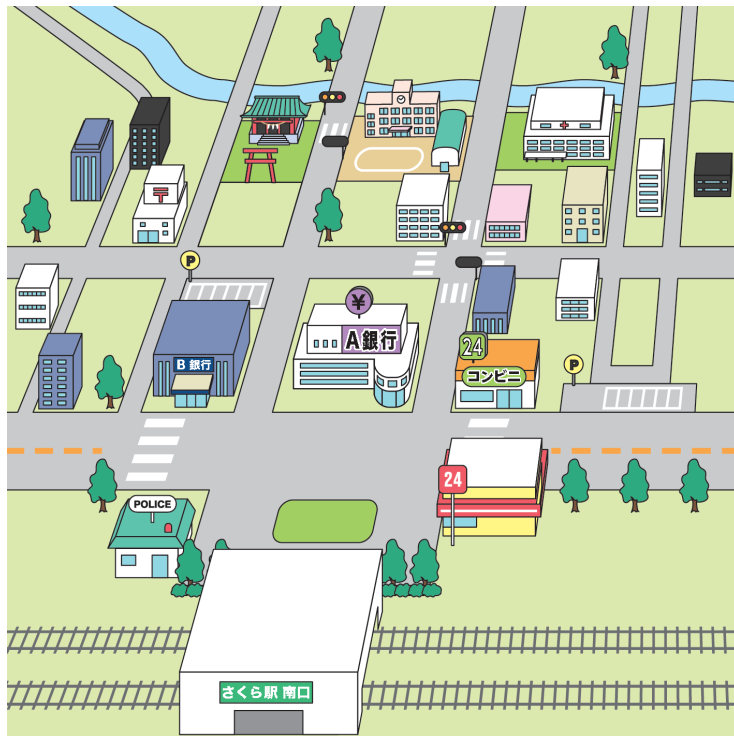
संवाद सुन्नुहोस् ।

- ▶ ^{いま} ^{えき} ^{みせ} ^{でんわ} ^{みせ} ^い ^{かた} 今、駅にいます。店に電話をして、その店への行き方を聞いています。

अहिले एक व्यक्ति बिसौनीमा (स्टेशनमा) छ र एक पसल (स्टोर) मा गन्तव्यमा पुग्नको लागि निर्देशनहरू सोधिरहेको छ ।

(1) ^{ちず} ^み ^{かいわ} ^き 地図を見ながら会話を聞きましょう。店はどこにありますか。🔊 06-12

नक्सा हेर्ने बेलामा संवाद सुन्नुहोस् । भण्डार (स्टोर) कहाँ रहेको छ ?

(2) ^{かくにん} ^き ことばを確認して、もういちど聞きましょう。🔊 06-12

शब्द जाँच गरी संवाद पुन सुन्नुहोस् ।

そちら ^{きたぐち} 北口 | 北口 ^{あいだ} 間 ~と~の間 ~と~の間 | そうですね ^{あいだ} 間 ~と~の間

見える ^み 見える हेर्नुहोस् (हेर)

お待ちしております ^ま まで 待っています हामी तपाईंलाई पछि पनि भेट्ने आशा गर्दछौं ।



3. この先に白くて大きな家があります

Can-do 19

くるまの車に乗せてもらったときなどに、目的地までの行き方を伝えることができる。

गाडीबाट गन्तव्यको दिशा देखाउन सक्नुहुन्छ, उदाहरणका लागि कसैले तपाईंलाई लिफ्ट दिदैंछ ।

1 会話を聞きましょう。

संवाद सुन्नुहोस् ।

- ▶ 齊藤さんとローさんは、会社の先輩と後輩です。
 仕事のあと、齊藤さんがローさんを車で送ってくれることになりました。
 साइतो सान र लोह सान कुनै एक कम्पनिका संगै काम गर्ने सिनिएर र जुनिएर मित्र हुन्
 सायटो-सानले लोह-सानलाई काम पछि घर फर्कदा सवारी (गाडि चढ्न) दिने निर्णय
 गरेको छ ।

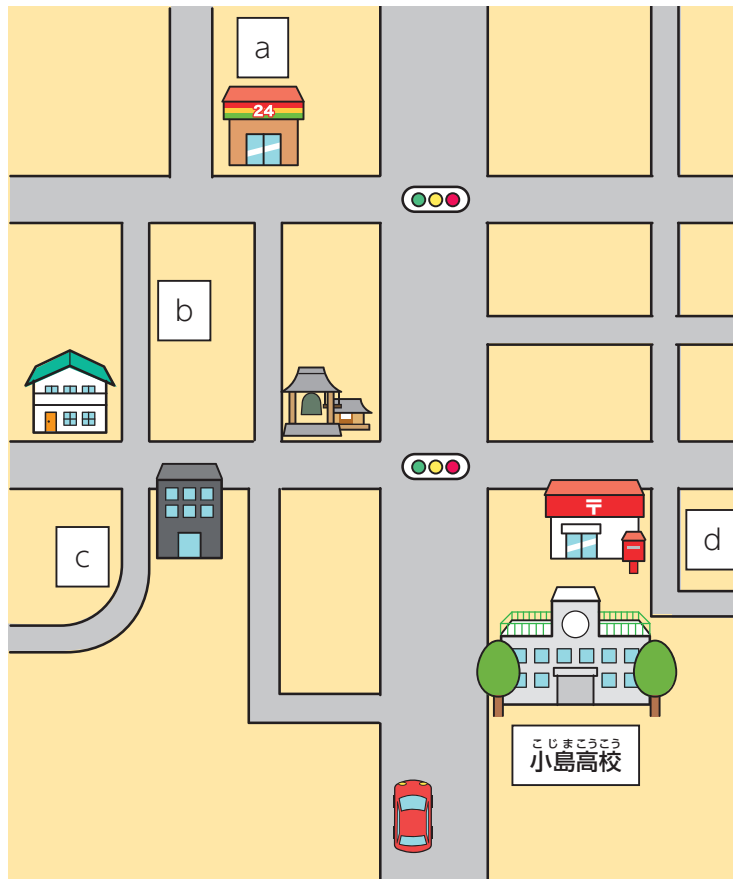


(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。🔊 06-13

ローさんの家はどこですか。地図のa - dから選びましょう。

पहिले अक्षर (स्क्रिप्ट) लाई नहेरी संवाद सुन्नुहोस् ।

लोह-सानको घर कहाँ छ ? नक्शामा a - d बाट छनोट गर्नुहोस् ।



(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 06-13

संवाद पुन सुन्नुहोस् । यस पटक, स्क्रिप्ट सँगै अनुशरण गर्नुहोस् ।

さいとう いま かえ
斉藤：ローさん、今、帰る？

ロー：はい。

さいとう いえ へん
斉藤：家はどの辺？ロー こしまちょう こしまこうこう ちか
ロー：小島町です。小島高校の近くです。さいとう くるま いえ おく
斉藤：じゃあ、車で家まで送るよ。

ロー：あー、すみません。ありがとうございます。

----- (もくてきち ちか ɡन्तव्यमा पुग्दे) -----

さいとう こしまこうこう
斉藤：もうすぐ小島高校だけど……。ロー つぎ しんごう ひだり ま
ロー：あ、次の信号を左に曲がってください。さいとう しんごう ひだり
斉藤：信号を左ね。

----- (ま 曲がる) -----

ロー さき しろ おお いえ
ロー：この先に、白くて大きな家があります。かど みぎ へい
その角を右に入ってください。さいとう オーケー
斉藤：OK。

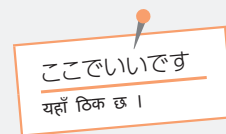
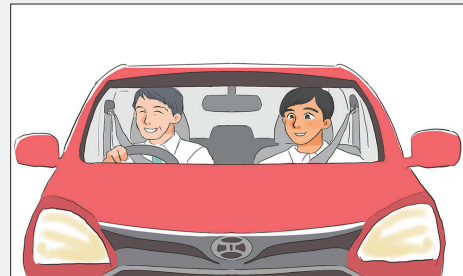
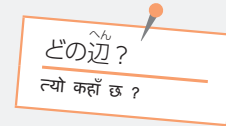
----- (ま 曲がる) -----

ロー：あ、ここでいいです。


さいとう
斉藤：え、ここ？

ロー：はい。ここです。

----- (と 止まる) -----

ロー きょう
ロー：今日は、ありがとうございました。さいとう つか やす
斉藤：じゃ、お疲れさま。お休み。ロー やす しつれい
ロー：お休みなさい。失礼します。こうこう
高校 उच्च माध्यमिक बिद्यालयおく
送る कसैलाई घर लैजाउおお
大きな रूलोはい
入る घुम्नु


**かたち ちゅうもく
形に注目**


(1) ^{おんせい き} 音声を聞いて、^か _____ にことばを書きましょう。  06-14
रेकडिङ्ग सुनी खाली ठाउँ भर्नुहोस् ।

^{こじまこうこう} 小島高校の _____ です。


^{つぎ しんごう} 次の信号 ^{ひだり} 左に _____ ください。

この先 ^{さき} _____、^{しろ} 白くて ^{おお} 大きな ^{いえ} 家が _____。

その角 ^{かど} _____ ^{みぎ} 右に _____ ください。

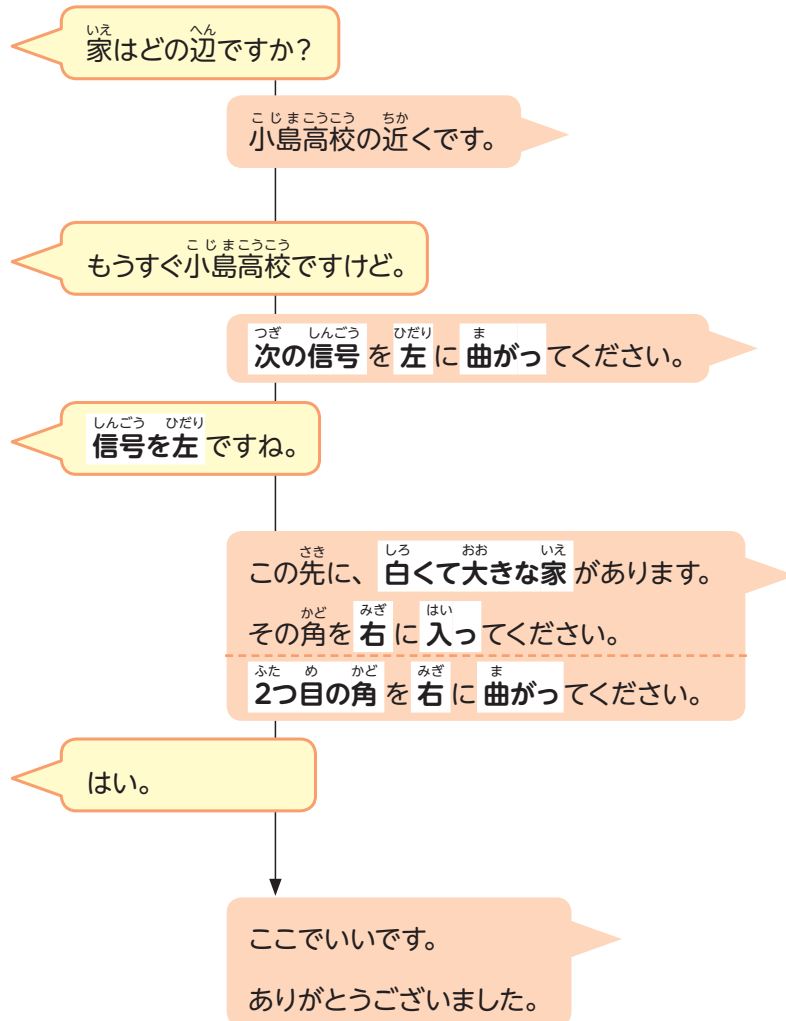
 ^{みちあんない} 道案内をするとき、^{かたち つか} どんな形を使っていましたか。 → ^{ぶんぽう} 文法ノート ②

दिशा (पथप्रदर्शन) देखाउन कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको थियो ?

(2) ^{かたち ちゅうもく} 形に注目して、^{かいわ} 会話をもういちど ^き 聞きましょう。  06-13
प्रयोग भएका अभिव्यक्तीमा केन्द्रित रही संवाद पुन सुन्नुहोस् ।

2 目的地までの行き方を案内しましょう。

गन्तव्यका लागि दिशा (पथप्रदर्शन) देखाउनुहोस् ।



(1) 会話を聞きましょう。🔊 06-15

संवाद सुन्नुहोस् ।

(2) シャドーイングしましょう。🔊 06-15

संवादलाई छायाँ पार्नुहोस् ।

(3) **1** の地図を見ながら、**[a]** - **[d]** までの行き方を案内しましょう。

1 मा भएको नक्सा हेरी **[a]** - **[d]** मा पुग्नुका लागि दिशा (पथप्रदर्शन) देखाउनुहोस् ।

ちょうかい
聴解スクリプト

1. バス停はどこですか？

① 06-05

A：すみません。バス停はどこですか？

B：次の角を右に曲がってください。

A：次の角を右ですね。

B：はい。

A：ありがとうございます。

② 06-06

A：すみません。郵便局はどう行ったらいいですか？

B：この道をまっすぐ行って、2つ目の信号を左に曲がってください。

A：1つ目の信号を左ですね。

B：いえ、1つ目じゃなくて、2つ目です。

A：わかりました。

③ 06-07

A：すみません。マルイチデパートに行きたいんですが……。

B：ああ、あの信号を右に曲がって、そのあと、ずっとまっすぐですよ。

A：わかりました。ありがとうございます。

④ 06-08

A：すみません。博物館はどこですか？

B：博物館？ 市立博物館ですか？

A：いえ、市立博物館じゃなくて科学博物館です。

B：ああ、科学博物館は、ここをまっすぐ行って、橋を渡って、
すぐ右に曲がったところにあります。

A：えっと、橋を渡って、右ですね。

B：はい、そうです。

A：ありがとうございます。

2. そちらに行きたいんですが…

06-12

A：はい。アジア食材バグースです。

B：すみません。そちらに行きたいんですが、どう行ったらいいですか？
今、さくら駅の北口にいます。A：駅の北口ですね。駅の前の道を渡って、銀行とコンビニの間の道を
まっすぐ行ってください。

B：はい。

A：それから、1つ目の信号を右に曲がってください。

B：右ですね。

A：はい。その道をまっすぐ行って、2つ目の角を左に曲がってください。

B：はい。

A：そうすると、黒いビルが見えます。その隣です。

B：黒いビルの隣ですね。わかりました。ありがとうございます。

A：お待ちしております。

第6課 郵便局はどう行ったらいいですか？

かん
漢 じ
字 の こと ば

1 読んで、意味を確認しましょう。

तलको खांजी पढनुहोस् र अर्थ जाँच गर्नुहोस् ।

みち 道	道	道	みぎ 右	右	右
こうえん 公園	公園	公園	ひだり 左	左	左
ぎんこう 銀行	銀行	銀行	ちか 近く	近く	近く
てら お寺	お寺	お寺	くるま 車	車	車
じんじゃ 神社	神社	神社	おく 送る	送る	送る

2 _____ の漢字に注意して読みましょう。

तलका _____ पढनुहोस् र खांजीमा विशेष ध्यान दिनुहोस् ।

- ① A：銀行はどこですか？
B：この道をまっすぐ行ってください。
- ② 次の信号を左に曲がってください。
- ③ 2つ目の角を右に曲がってください。
- ④ A：車で送りますよ。家はどの辺ですか？
B：公園の近くです。
- ⑤ 神社の隣にお寺があります。

3 上の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

किबोर्ड वा स्मार्ट फोन प्रयोग गरेर माथिका शब्दहरू _____ टाइप गर्नुहोस् ।

ぶんぼう
文法ノート

①

Nに行きたいんですが…

マルイチデパートに行きたいんですが…。
म मारुइची डिपार्टमेन्ट स्टोर जान चाहन्छु ।

- जब कसैलाई सहयोगका लागि सोधिन्छ, त्यसवेला तपाईंको स्थितीवारे वाक्यको अन्त्यमा ~んですが थपेर सोध्न सकिन्छ । यस पाठमा व्यक्तिले आफु कहाँ जान चाहन्छन् त्यहाँ पुग्न समस्या भइरहेको छ भनेर बुझाउँदै दिशा (पथप्रदर्शन) हरू सोधिरहेका छन् ।
- वाक्यको अन्त्यमा नरम स्वर र स्वरको अवरोहको प्रयोग गर्नुहोस् ।
- दिशा (पथप्रदर्शन) सोध्ने धेरै तरिकाहरु छन् जुन तल दिइएका छन् ।
- 文末に「～んですが…」をつけると、自分の状況を説明し、相手に助けを求めることができます。ここでは、行きたいところへの行き方がわからなくて困っていることを説明することによって、道をたずねています。
- 文末を下げながら弱く発音します。
- 道の聞き方には、下の例のような言い方があります。

[例] ▶ 駅はどこですか？
बिसौनी (स्टेशन) कहाँ छ ?

▶ 駅は、どう行ったらいいですか？
म स्टेशनमा कसरी पुग्न सक्छु ?

▶ 駅に行きたいんですが…。
म स्टेशन जान चाहन्छु ।

②

V-て、～

この道をまっすぐ行って、2つ目の信号を左に曲がってください。
यस बाटैबाटो सिधा जानुहोस् । जब तपाईं दोस्रो बत्ती (लाइट) भएको ठाउँमा पुग्नुहुन्छ, बायाँपट्टि मोडिनुहोस् ।

- दिशा (पथप्रदर्शन) वर्णन गर्दा यो अभिव्यक्ति प्राय प्रयोग गरिन्छ ।
- पाठ २ ले क्रियाको て यो रूपले दुई वा दुई भन्दा बढी कामहरुलाई क्रमश जोड्न प्रयोग गरिन्छ भन्ने विवरण प्रस्तुत गरिएकोछ । यस पाठमा, वाक्यको अन्त्यमा ~てください आएमा त्यस वाक्यले आदेश वा निर्देशन जनाउँदछ ।
- वाक्यको अन्त्यमा ~てください को प्रयोग नगरी पनि आदेश वा निर्देशन दिन सकिन्छ उदाहरण अर्को पृष्ठमा दिइएकोछ ।
- अर्को पृष्ठको संवादमा देखाए जस्तै जब कसैले तपाईंलाई सवारी दिँदैछ र तपाईं दिशा (पथप्रदर्शन) दिँदै हुनुहुन्छ भने तपाईंले पहिले नजिकको वा अनुमानित स्थान दिनुभयो भने सजिलो हुन्छ । जब तपाईं नजिक पुग्नु भयो भने कुनै एउटा चिन्नयोग्य भवनको प्रयोग गर्नुहोस् ।
- 道案内でよく使われる言い方です。
- 第2課では、2つ以上の動作を順番に言うときに、動詞のて形を使ってつなげることを勉強しました。ここでは、文末が「～てください」という指示の形になっています。

第 6 課 郵便局はどう行ったらいいですか？

- 道案内には、「～てください」を使わない下の例のような言い方もあります。
- 次の例の会話のように、車で送ってもらうときなどに道案内する場合は、まずだいたい場所を言ってから、近くに来たときに目印となる建物を使って説明をすると相手にわかりやすいです。

- 【例】** ▶ マルイチデパートは、あの信号を右に曲がって、そのあと、ずっとまっすぐですよ。
मारुची डिपार्टमेन्ट स्टोरमा जानको लागि बतीबाट दायाँ तर्फ लाग्नुहोस् र दायाँवायाँ नलागिकन सिधा जानुहोस् ।
- ▶ 科学博物館は、ここをまっすぐ行って、橋を渡って、すぐ右に曲がったところにあります。
विज्ञान सङ्गालयमा जानको लागि यस रोडबाट सिधा जानुहोस् । पुल पार गर्नुहोस् र तत्काल दायाँ मोडिनुहोस् ।
- ▶ A : 家はどの辺ですか？
तिमो घर कहाँ छ ?
- B : 小島高校の近くです。
यो कोजिमा माध्यमिक विध्यालय नजिक छ ।
- A : もうすぐ小島高校だけど…。
हामी कोजिमा माध्यमिक विध्यालय नजिक पुग्दै छौं ।
- B : この先に、白くて大きな家があります。その角を右に入ってください。
अगाडी ठुलो सेतो घर छ । कृपया त्यसको कुनाबाट दायाँ तर्फ लाग्नुहोस् ।

3

N1 じゃなくて、N2

ひとつ目じゃなくて、ふたつ目です。
यो दोस्रो हो, पहिलो होइन ।

- यो अभिव्यक्ति अर्को व्यक्तिले भनेको कुरा सच्याउन प्रयोग गरिन्छ । यो यान् १ (N1) लाई अस्वीकार गर्न र यान् २ (N2) लाई सहि गर्न प्रयोग गरिन्छ । यस उदाहरणमा एक व्यक्ति, यो पहिले हो भनेर सोच्ने मानिसलाई यो पहिलो होइन भनेर स्पष्ट गर्दैछन् ।
- यस ~じゃなくて रूप -じゃない (です) को संयोजन रूप हो ।
- 相手の言ったことを訂正するときの言い方です。N1 を否定して、N2 に訂正します。例文は、「1 つ目の信号」だと思った相手に対して、「1 つ目じゃない」ということを明確に伝えています。
- 「~じゃなくて」は、「~じゃない(です)」の接続の形です。

- 【例】** ▶ A : すみません。博物館はどこですか？
कृपया ! सङ्गालय कहाँ छ ?
- B : 博物館？ 市立博物館ですか？
सङ्गालय ? के यो नगरपालिकाको सङ्गालय हो ?
- A : いいえ、市立博物館じゃなくて、科学博物館です。
होईन, यो नगरपालिकाको सङ्गालय होईन, यो विज्ञान सङ्गालय हो ।

日本の生活
TIPS● ^{しんごう} 信号 トラフィック बत्तिहरु (लाईटहरु)

विश्वका धेरै जसो देशहरु झैं हरियो, पहेँलो र रातो ट्राफिक बत्तिहरु (लाईटहरु) सवारीसाधन हरूको लागि प्रयोग गरिन्छ । यद्यपि, हरिया ट्राफिक बत्तिहरु (लाईटहरु) आओ (निलो) को रूपमा वर्णन गरिएको छ । पैदलयात्री ट्राफिक बत्ति (लाईट) हरियो र रातो गरी दुई रङमा उपलब्ध छ । पदयात्रीको हरियो बत्ति झिमझिम गर्नु भनेको गाडीको लागि पहेलो बत्ति बलेको संकेत हो ।

केही पदयात्री ट्राफिक लाइटहरु बटनले संचालन हुन्छन् । त्यसैले तिनीहरूको बटन नथिच्दा सम्म परिवर्तन हुँदैनन् । यी मध्ये केही ट्राफिक बत्तीहरु (लाईटहरु) सधै एउटा बटम दबाए पछि मात्र एक साथ सञ्चालित हुन्छन् । साथै केही बत्तिहरु बटम दबाएपछि केहि निश्चित घण्टाको अवधिका लागि सञ्चालित हुन्छन् ।

日本の信号は、主に車用と歩行者用があります。車用の信号は、世界の多くの国と同じく緑・黄・赤の3色ですが、緑の信号は「青」信号と呼ばれます。歩行者用の信号は緑・赤の2色で、緑が点滅することで黄色信号と同じ意味を表します。

歩行者用信号は、自分でボタンを押さないと緑に変わらない押しボタン式のものもあります。押しボタン式の歩行者用信号は、常に押しボタン式のもの、特定の時間帯だけ押しボタン式になるものがあります。

● ^{てら じんじや} お寺と神社 मन्दिरहरु र तीर्थ (पवित्रस्थल)

होर्युजी मन्दिर 法隆寺



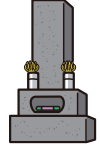
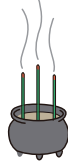
इचुकुशिमा मठ 厳島神社

जापानमा धेरै मन्दिरहरु र तीर्थहरु (पवित्रस्थल) छन् । मन्दिरहरु र तीर्थस्थलहरु (पवित्रस्थल) पर्यटन स्थलहरुको रूपमा प्रसिद्ध छन् । केही विश्व सम्पदा सूचीमा सूचीबद्ध छन् । उदाहरणको लागि होर्युजी मन्दिर (नारा प्रान्तमा अवस्थित) र इचुकुशिमा तीर्थस्थल (पवित्रस्थल) (हिरोशिमा प्रान्तमा अवस्थित) नगरहरु र शहरहरुमा थुप्रै साना मन्दिरहरु र तीर्थस्थलहरु (पवित्रस्थल) पनि छन् ।

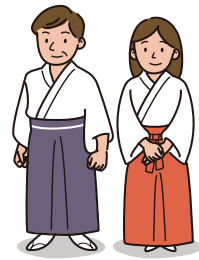
मन्दिरहरु र तीर्थस्थलहरु (पवित्रस्थल) परम्परागत काष्ठ कलाले सुसज्जित छन् । तिनीहरु विदेशी अगन्तुकहरुका, माझमा पनि लोकप्रिय छन् । केही मानिसहरुलाई थाहा छैन कि मन्दिर कसरी मठहरु भन्दा फरक छन् । मुख्य भिन्नता भनेको मन्दिर बौद्ध हो र मठ वा तीर्थस्थलहरु (पवित्रस्थल) शिन्टो सुविधा हो । कृपया तल मन्दिरहरु र मठ वा तीर्थस्थलहरु (पवित्रस्थलहरु) हरूमा अन्य भिन्नता हेर्नुहोस ।

日本には数多くのお寺や神社があります。観光地として有名なお寺、神社も全国各地にあり、「法隆寺」（奈良県）、「厳島神社」（広島県）のように、世界遺産に指定されているものもあります。その一方で、町の中には小さなお寺、神社が数多くあります。

お寺と神社は伝統的な木造建築が特徴的で、外国人観光客にも人気がありますが、お寺と神社の違いがわからないという人もいます。お寺は仏教、神社は神道の施設ですが、次のような違いに注意すると、わかりやすいかもしれません。

▶ ^{てら}お寺 एक मन्दिरमा हुनसक्छ ।

- ◆ बौद्ध मूर्ति
- ◆ समाधिशिला
- ◆ काम गर्दै गरेको भिक्षु वा भिक्षुहरु
- ◆ घन्टी
- ◆ धूपको गन्ध
- ◆ 仏像がある。
- ◆ お墓がある。
- ◆ お坊さんがいる。
- ◆ 鐘がある。
- ◆ お線香のにおいがする。

▶ ^{じんじゃ}神社 एक मठमा..... हुनसक्छ

- ◆ तोरी (मठद्वार)
- ◆ काम गर्दै गरेको शिन्टो पुजारी वा कुमारी
- ◆ एक आगन्तुक प्रार्थनामा ताली बजाउँदै
- ◆ 鳥居がある。
- ◆ 神主さん/巫女さんがいる。
- ◆ お参りをしている人が、パンパンと手を叩いている。